



世界名人小传丛书

迈契斯特 著

张 容 译

余 志 和 改编

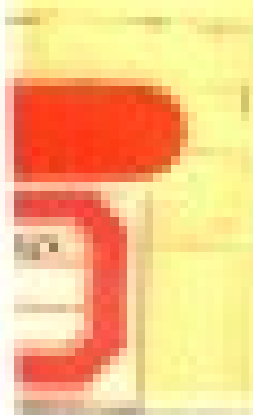
麦
克
阿
瑟

新
华
出
版
社



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

麦克阿瑟



世界名人小传丛书

麦克阿瑟

迈契斯特 著

张 容 译

余志和 改编

新华出版社

世界名人小传丛书

麦克阿瑟

迈契斯特 著 张 容 译

余志和 改编

新华出版社出版发行

新华书店经销

新华出版社印刷厂印刷

787×940毫米 32开本 5.375印张 插页8张 88,700字

1989年5月第一版 1989年5月北京第一次印刷

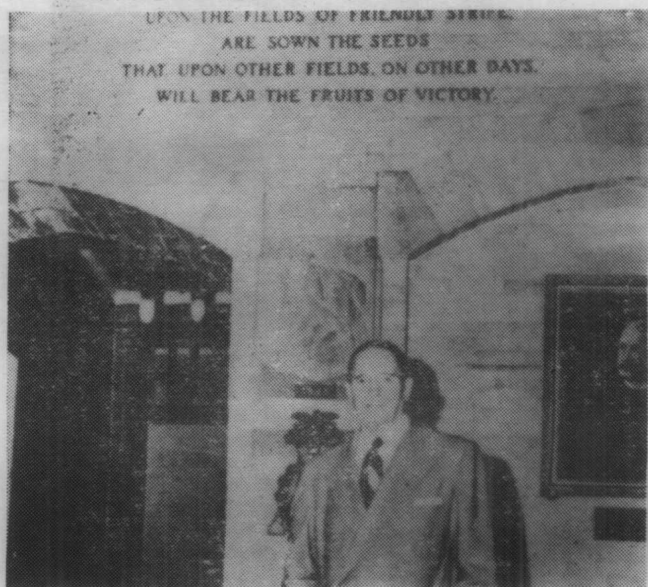
印数：1——2,280册

ISBN 7—5011—0320—8/K·49 定价：1.75元

CA183/13



麦 克 阿 瑟



麦克阿瑟在西点军校

出版说明

在人类历史的长期发展中，涌现出许多杰出的政治家、思想家、科学家、军事家、文学家、艺术家、发明家等。他们的聪明智慧，过人的哲思，非凡的才能，都在他们服务于社会、创造历史业绩的活动中显露了出来。研究他们那些具有历史意义的创造活动，了解那些影响过一个历史时期的突出成就，对我们无疑是十分有益的。本社编辑出版的《世界名人小传丛书》，就是要通过这些人物的生平事迹，展示人类文化的杰出成就，为今天的改革开放提供有益的借鉴。

本书由余志和根据台湾出版的《名人伟人传记全集》重新编写。

目 录

传教士山之役.....	(1)
家世.....	(6)
童年.....	(25)
西点军校生.....	(29)
亚洲之行.....	(36)
崭露头角.....	(40)
第一次世界大战.....	(49)
军校校长.....	(59)
总督菲律宾.....	(73)
太平洋战争.....	(89)
反攻菲律宾	(109)
再造日本	(134)
朝鲜战争	(146)
撤职召回	(155)
老兵不死	(160)
年表	(166)

传教士山之役

传教士山俯瞰着查塔奴加。尽管宽阔的新月形山峰巍峨矗立，十分壮丽，但从山顶眺望，脚下的城市却显得平淡而又单调。

被污染的田纳西河曲曲弯弯、毫无生气地流经市中心，平伏的桥梁横跨河上。牵引车在火车站上来回穿梭，忙个不停。

查塔奴加已成为一个工业中心，高高的烟囱冒着浓烟。这儿有商会大厦、麦片厂、大豆厂、银行、核反应堆部件厂，以及许多丑陋的水塔。山麓的住宅十分简朴，因为小康之家已迁往高地，大部分地区的居民过着贫寒、宁静的生活。

1863年11月24日，星期二。傍晚，细雨霏霏，山林变色。

田纳西州南部联邦军的布拉克斯顿·布雷格将军率领4.6万名士兵占领了传教士山。穿着灰色军

服、戴着步兵便帽的哨兵沿着山顶巡逻，山边排列着青铜加农炮，炮口对准山下的城市。城里驻扎着坎伯兰的北方合众国政府军的5.9万名士兵。虽然统率这支军队的是林肯总统的优秀将领格兰特、薛尔曼、谢里登、胡克、托马斯等，但这支军队仍被布雷格围困，因粮秣缺乏而杀马充饥。格兰特一筹莫展，只好命令部下于翌日清晨探明敌情。

星期三黎明，天空晴朗。薛尔曼的部队地处布雷格联邦军右侧的峡谷中，进退维艰，要求派遣援军来解脱困境。北方政府军中能采取救援行动的部队驻扎在城内胸墙后方。

下午3时30分，格兰特下令围攻山麓南部联邦军的武器库。这儿正是布雷格的中线。奉命攻击的政府军中有威斯康星州的二十四团，该团的一位体格健壮的副官为密尔沃基人，18岁，名叫阿瑟·麦克阿瑟。

不久，格兰特的军队顺利地夺取了武器库，但格兰特面对山顶炮阵居高临下的优势，不得不下令撤退。然而，令人奇怪的是，政府军并未后撤，反而向山顶前进。据说，当时谢里登喝干瓶中的酒，把瓶掷向山坡，大吼一声，挥动军帽，直奔山顶，近两万名士兵以为是冲锋信号，跟着他冲去，前仆后继，勇敢非凡。

格兰特眼见士兵不听命令，立刻调转马头，气

愤地质问托马斯：“谁让他们前进？”托马斯回答说
说他不知道——他当然无从知道。

格兰特转身问另一名将军：“是不是你下的命令？”这位将军回答：“他们是自动前进。”格兰特怒
气冲天，自言自语道：“好啊，只要不出纰漏，那就没事。”

这时，威斯康星二十四团同北方政府军的其他团队一起，正勇猛冲向山顶，南部联邦军拚命反抗，死伤无数。二十四团的旗手欲将团旗插上山顶，不幸中弹倒下。第二名旗手也未成功。年轻的麦克阿瑟奋不顾身，接过旗杆大呼：“向前，威斯康星！”他尘土满面，血染征衣，最后爬上山顶，插下团旗，其他团队也同时占领山顶，打了一场漂亮的胜仗，为薛尔曼进军乔治亚铺平了道路。

卡尔·冯邦少校后来报道说：“威斯康星二十四团的团旗首先插上山顶，令人快慰。这全是一个青年的功劳。”麦克阿瑟的团长也在报告中说：“我想，说他是在战场上表现最好的一员，是不会有
人反对的。他应获得最高奖赏。”

现在，在75号州际公路上面约100米的山头上，即在当年布雷格将军的指挥部附近，立着一块并不引人注目的石碑，碑上刻着：

威斯康星，步兵二十四团，第二旅，第四

分队。

1863年11月25日下午5时。

道格拉斯·麦克阿瑟100年后讲述当时的情景说：那天下午5时后不久，谢里登到达现场，抱住年轻的副官，呜咽着对其他士兵说：“要好好照顾他，他将获得荣誉章。”事实上，后来由于公文往来，这枚荣誉章直到27年后才有机会颁发。

阿瑟·麦克阿瑟17岁那年，战争爆发，他即投身入伍。他身为麦克阿瑟家族的一员，自觉应为国家效劳。他的父亲写信给林肯，要求将儿子送进军校，阿瑟于是被带进白宫。但总统解释说，由于西点军校尚无缺额，他只能表示抱歉。阿瑟的父亲作为法官，又在密尔沃基施展政治手腕，终于在1862年8月4日使儿子当上了陆军中尉。

阿瑟被称为“娃娃副官”。他的司令生气说：“我要写封信给州长，要求换一个成人的副官，不要小孩子！”但是，阿瑟作战时的表现令人刮目相看。谢里登将军称赞他勇敢，把他提升为上尉。二十四团对他的评语是：“他能随时判明情况……信心十足，精神集中……”

他在传教士山打了胜仗后，埃德温·巴森斯上尉写信给麦克阿瑟法官说：

“阿瑟真了不起，他似乎什么也不怕，敢在丛林中跟一群猛虎打斗。他成了团队的英雄。你知道，现在军官不足，需要投票补充。阿瑟被一致通过，升为少校。”

此后，阿瑟·麦克阿瑟在南北战争中屡建奇功，19岁即擢升为上校。威斯康星盛传着“娃娃上校”的佳话。

内战结束后，阿瑟回顾说，他的提升全靠查塔奴加一役。

家 世

“娃娃上校”其实应该正名为阿瑟·麦克阿瑟第二，而这本书的主人公道格拉斯·麦克阿瑟，是麦氏一家最显赫的名字。他的祖父、父亲、哥哥和他的儿子，都被命名为“阿瑟”，分别为第一、第二、第三、第四。

麦氏一家历世饱享盛名，目前的一支可追溯至1825年的阿瑟第一。阿瑟第一10岁时，跟着寡母自出生地格拉斯哥到了马萨诸塞州的芝可比瀑布城。

从已经发掘的石碑来看，麦氏的祖先曾参与11世纪、12世纪的十字军战争并因而丧命。其后代拥有不少产业，颇为兴旺。到了1427年，约翰·麦克阿瑟因反抗苏格兰君主詹姆斯一世而被杀害，遗族遂迁往格拉斯哥躲避灾祸，最后移居美国。

到了本世纪，麦氏又开创了新的天地。马萨诸塞州的莎拉·巴奈·裴尔吉是道格拉斯·麦克阿瑟的外高祖母，邱吉尔和罗斯福两家都是她的亲戚。

阿瑟第二4岁时，全家迁到密尔沃基城。1851年，阿瑟第一被推选为市检察官。他40岁时，民主党器重他，推选他为威斯康星州副州长，后来州长因被控在选举中舞弊，引咎辞职，由他接任，但他仅任职5天，就因法院宣判共和党胜利而去职，此后，他重操旧业，当了律师。1857年，他当选为威斯康星州第二巡回法庭的法官。维克斯堡战役那年，即1863年，他又当选连任。李将军投降后，安德鲁·约翰逊总统让他担任美国代表团团长，前往参加1868年路易·拿破仑的巴黎博览会。普法战争后，格兰特总统任命他为联邦政府高等法院法官。他卸任后埋头著述，兼任法律学校评议员。其时，次子弗兰克毕业于哈佛大学（1876年），担任地方检察官。

在孙子道格拉斯的回忆中，阿瑟第一是长着络腮胡子，具有英雄气概的人物。

“他高大英俊，性情温和，精力充沛，不苟言笑，我对他讲的奇闻轶事百听不厌。”

老祖父教训孙子：“除非必要，说话越少越好。”

阿瑟第一夫妇在佛罗里达州过冬，在大西洋岸避暑，但最忙的季节是在华盛顿北街1201号度过

的。年轻的道格拉斯经常见到显贵——实业家、教授、议员、政府官员和法官等。他体会到了老祖父的威严。

波马托克斯——南部联邦军向政府军投降之处——彻底改变了阿瑟第二的生活。内战结束后，威斯康星二十四团随之解散，阿瑟因边境印地安人发难而被迫放弃攻读法律的计划，重进正规陆军任少尉军官，旋即升为中尉，1866年7月28日又进阶上尉。

阿瑟的戍边生活非常枯燥，偶有骑者带来邮件，骑队过境，才使生活不那么单调。每天的大事是薄暮时分隆重的降旗仪式。晚间熄灯号前，多数人饮酒消遣，也有一些人利用余暇攻读、写作。据高级副官署报告透露，阿瑟·麦克阿瑟在此期间潜心研究政治经济，探讨殖民地时期和革命时期的美国历史，比较英国和美国的宪法，广泛研究各国的文化和制度，攻读名人著作，准备接受华盛顿国家法律学院的法律博士学位。

阿瑟·麦克阿瑟比法官麦克阿瑟更为严肃，但他时常表露自己的机智。道格拉斯晚年时追叙了一段他父亲在新奥尔良市军事法庭任职时的故事。一位棉花经纪人急于借用军方的运输设备，就将巨额现金留在他父亲的桌上，并介绍一位南方美女供他

一宵之欢。阿瑟不为所动，把详情电告华盛顿当局，并宣称：“已将现金交存国库，请求调动，以免终被蛊惑失职。”

他坚定而不屈服，但在下次到新奥尔良市时，却堕入了情网。对方是22岁的淑女玛丽·品克耐·哈代，恰好是弗吉尼亚州诺福克棉花经纪人的女儿。

8年后，第十三步兵旅由波盖斯底堡调赴新奥尔良市的杰克逊兵营。这一对梦中情人在狂欢节最后一天的舞会上又遇见了，经过一年的情书往来，他们于1875年5月在新娘家中举行了婚礼。新娘的两个哥哥毕业于弗吉尼亚州的军校，曾追随李将军作战，因而拒绝参加婚礼。

品姬·哈代是一个意志坚强的女孩，她也正需要以刚毅的精神去适应新的生活。她接受过作妻子的教养，但不是作军人之妻的教养。

除了仪态动人外，她最擅长舞蹈、刺绣、水彩画和瓷器装饰，这一切都不适合随军驻防的军人生涯。有一次，他们长途跋涉，横贯新墨西哥的沙漠高原，在8个烈日当空的白天和8个萧瑟的夜晚蜷缩在军车中。

阿瑟曾要求调任公使馆武官，格兰特总统虽表同情，但由于国会和新闻界的敏感批评而未敢徇私。